Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado		
Âshâji	Verses For Day 14 mânkhâ avtâr lainê avyâ tê bahu jiv vagoyâji mâyâ kâra n jiv lobha n o tê fari fari âvyo avtâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	Having taken the birth as human beings you have deteriorated your souls Because of this illusory existence you have been overcome with greed and possesiveness and therefore have repeatedly taken numerous reincarnations Hari You are eternal;	163
Âshâji	ek jiv kâra n bahu avtaryo tê bh th pa d yo avtârji mâ n ak sarkhi kâyâ gumâvi pa d yo tê nich avtâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	For the sake of (the regress of) one soul many incarnations have taken place Disgrace to such a birth You have wasted your body which is precious like pearls and made it fall into a lower incarnation (below human beings) Hari You are eternal;	164
Âshâji	jiva n â tho d â pâp na(n) kârie karo dân kamâiji lok ku t u(m)b koi sâth na âvê jê dêsho tê lêsho Hari ana(n)t	
Oh Lord	Life (physical) is very short so do not commit sins and perform charitable and rewarding acts Your family and relatives will not accompany you Whatever you give so shall you receive Hari You are eternal;	165
Âshâji	jiv avtârê bahu jiv jâ n o anê sarvêi jiv ekajji jivnê dukh jê jiv dêshê tê sohi jiv âphi lêvê Hari ana(n)t	
Oh Lord	Many souls have taken numerous incarnations and all souls are on the same path If any person harms another person	

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved. Printing permitted.

Hari You are eternal;166

he/she will get the reward (punishment) of it

Âshâji	shâhnê duârê sarvê jiv sarkhâ koi hi n a nahi khi n âji jiv jivnê parkhinê lêjo nahi to lêsho avtâr Hari ana(n)t
Oh Lord	In the abode of the Lord all the souls are equal nobody is of inferior or superior Each soul should recognise the other's dignity otherwise it will be compelled to take another incarnation Hari You are eternal;
Âshâji	sa(n)sâr sarajyâ mâyâ va r gi jiv lobha n o bhulo jâyaji tismâ(n)hê gur ginanaj didhâ kidhâ tamnê jâ n Hari ana(n)t
Oh Lord	He created the world and formed the illusory appearance The soul engrossed in greed and avarice will be lost In this (creation) the Guide has given the ginaans (divine knowledge and wisdom) and He has made you aware of it Hari You are eternal;
Âshâji	pa n i pathar lakka d loho sarvê Alyjie sirajyâji jinu(n)ki jêsi sukrit hoshê tinku(n) têsâ avtâr Hari ana(n)t
Oh Lord	Water, stone, wood and iron all are created by Ali Depending upon one's good actions the person will take appropriate incarnation (birth - rebirth) Hari You are eternal;
Âshâji	mârag chokkho mali kari châlo a(n)dhêro nathi lagârji anjvâlâ mâhê jê a(n)dhêro karshê tê jâshê narag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	Attain the perfect path and walk on it and do not regard it as dark at all In the path of light whoever will bring darkness will go to the abode of hell Hari You are eternal;

Printing permitted.

Âshâji	amnê sohi gur bharmâji thâpiâ târê tê ek jiv kari di th âji nânâ mo t â sarvê ekaj di th â nahi koi hi n â na khi n â Hari ana(n)t
Oh Lord	It is the light of prophethood (Nur-e-Nabuwwah) that has established us (mankind) At that time He saw us as one universal soul He saw the small ones and the big ones as one nobody was regarded as lower or higher Hari You are eternal;
Âshâji	satpa(n)th ehi sadâ utam sohi amnê pâyâji amârâ jiv amê o r khinê pâyâ didhâ tênê gur ginân Hari ana(n)t
Oh Lord	The True Path (Satpanth) is perfect and exalted and we have been fortunate to embrace it To those beings who after knowing us, have accepted us we have given them perfect knowledge of recognising the Guide (True Teacher) Hari You are eternal;
Âshâji	dharam mârag âp n o râkho kênê nahi tamê kha(n) d oji âga r jâtâ(n) sahu ma r shê ma r shê tê shâhnê duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	Keep (preserve) your path of religion do not ridicule anybody Later on in future all will meet together and You will be together at the abode of the Lord Hari You are eternal;
Âshâji	sâdhano mârag chhâno dhâram anê chhânu(n) hêtaj râkhoji âga r jâtâ(n) jâhêr thâshê târê murakh hâth ghasâyê Hari ana(n)t
Oh Lord	The straight forward path is that of secret religion and keep the love (for the Lord) secret (in your hearts) Later on in the future it (the truth) will be manifest At that time the foolish will rub their hands (in regret) Hari You are eternal;

##